

ОСНОВАНА 18 ИЮНЯ 1920 ГОДА

Споры нет, мы ждали гостей с заметным волнением. Датчане да еще ревизоры, впервые прибыли на Урал от Всемирной Федерации Ассоциаций Центров и клубов ЮНЕСКО (ВФАСКО) не просто с визитом вежливости, но и с совершенно конкретной задачей — готовить Урал к проведению Всемирной встречи клубов ЮНЕСКО в юбилейном для ООН 1995 году.

За три дня пребывания на уральской земле гости побывали в трех городах, встречались с главными администрациями, руководителями комитетов по делам молодежи, материнства и детства, директорами школ и детских домов, главными врачами, архитекторами, а также руководителями предприятий, банков и организаций торговли.

В результате Всемирной встречи клубов ЮНЕСКО решено проводить именно в Екатеринбурге. Утверждена на самом высоком уровне — Всемирном круглом столе ЮНЕСКО, проходившем в Москве — Новгороде — Ступино, — и тема встречи «Культурное достояние Урала и Сибири».

Вызывает гордость тот факт, что Екатеринбург впервые будет рассматриваться не с точки зрения военной промышленности и обороны, а как своеобразный культурный центр, возникший 300 лет назад на стыке Европы и Азии. Центр, залегший в складках стариннейших гор, определивших специфику нашей культуры. Деревянное зодчество, каменное искусство, народные промыслы, наши песни, картины и молитвы — все это впитало подлинный исторический Урала для мировой общественности.

Ирина БЕСПАЛОВА,  
пресс-секретарь  
УА ЮНЕСКО.

## Размышления

у закрытого подъезда

## Время пожинать жемчужины?..

Чувствуете, как запахло осенью? Перелетные птицы в теплые края намылились. Впрочем, туда им и дорога. Нас же больше тревожит, куда наш жирный гусь умахнул. Ну, да, тот самый, что ведет свою родословную от «гадкого утенка». Разжирил, стервец, на народных харчах под сенью «РДС» и — по-то.

Во всех 14-ти екатеринбургских филиалах «РДС» настойчиво молчат телефоны. В двух районных отделениях «Русского Дома Селенга» трубку еще берут. Но уже другая господа, к означенной фирме никакого отношения не имеющие: «Да ты что, милоч, неужто не знаешь?» Съезжает от нас «РДС». Уже и чемоданы упакованы...

На остальных подъездах, двери которых «инкрустированы» под металл и украшены лейблом с фотопортретом в конце ожиревшего гуса, висят амбарные замки. Екатеринбургские господа, волею судьбы призванные служить народу РФ на стезе превращения «каждой песчинки» в жемчужину, отбыли в двухнедельный отпуск без содержания.

Какие, право, пустяки! Две недели. Не успеют жемчужины покрыться плесенью, как... но одно соображение никак не дает спокойно спать по ночам «почетным вкладчиком РФ».

Совет директоров АО очень

закрытого типа «РДС» называется более объективной цифрой — пока «Селенга» не опорится госпидней, никаких жемчужин народу РФ не видать...

Как вы уже знаете, всю «малину испортил» Указ Б. Ельцина «О защите интересов инвесторов». Впрочем, действия правительства мы уже привыкли не удивляться — Центробанк не может прожить без неродных вкладов, которые активно начали претекать в «хопры», «гермие» и «тибеты». Смущает другое.

«...РДС» выражает полное доверие Правительству РФ и Президенту, а все случившееся с «Русским Домом Селенга» не больше, чем чиновничий раж административных и правых органов...

Знакомый социзм, не правда ли? Кажется, и г-н Маслоди о том же говорил в своем обращении к народу...

Любопытно, что при этом не приходится ни одного конкретного факта чиновничьего произвола. А тем временем «РДС» успел привлечь почти 1,5 триллиона народных рублей. И все — без лицензий.

Если верить руководству «РДС», получение лицензии для них — дело совсем простое. Потому как шесть комбанков России стоят в очереди, желающих присоединиться к соучредителям «РДС». Может быть. Быть может...  
А. СТЕЦУН.



## Визиты

## БОЛИТ ГОЛОВА У ДИРЕКТОРА

В этом учебном году в школах Красноуральска вводится базисный учебный план, который предусматривает возможность учесть культурные потребности татарских детей.

Для того, чтобы школьник получал необходимые знания об истории, культуре, традициях и верованиях татар, а также обучался национальному языку, родителям достаточно написать заявление. От школы же требуется куда больше усилий — необходимо срочно наискать педагогические кадры и учебно-методические пособия.

А. ИВАНОВА,  
Красноуральск.

## ПОГОДА

19—20 августа по области ожидается: 19-го — облачная погода, дожди, в северных и центральных районах местами сильные, возможны грозы; 20-го — перенменная облачность, на севере местами кратковременные дожди, на юге преимущественно сухо. Ветер юго-западный, 3—8 метров в секунду.

Температура воздуха: 19 августа ночью 9—14, днем 16—21; 20 августа ночью 6—11, днем 19—24 градуса тепла.

## Карикатура номера



Рис. Вячеслава ШИЛОВА.

## Осторожно: газ

## ОТЛУЧИЛИ ОТ БЛАГ ЦИВИЛИЗАЦИИ

Более 90 раз в этом году красноуральские газовики были вынуждены отключать «голубое топливо» в домах горожан. Меры носили локальный характер: кое-кто самовольно менял плиты, не помня, что это весьма опасное занятие — как для самих умельцев, так и для соседей. Кто-то постоянно игнорировал правила безопасности газового хозяйства, отключая газ и по просьбе обеспокоенных соседей, опасавшихся взлететь на воздух, и по вине хозяев «чужих» квартир, которые в угаре забывали закрыть кран.

## Эх, дороги Близок локоть, да не укусишь

Некоторое время назад городская администрация заинтересовалась новым методом строительства дорог — так называемым «швейцарским» способом. Качество дорог, выполненных с помощью специальной технологии усиления грунта таково, что они могут обходиться без ремонта по несколько десятков лет.

Власти Артемовского хотели было преподнести такой подарок жителям отдаленных сел и деревень, но выяснилось, что единственная отечественная фирма, располагающая швейцарской технологией, только за анализ грунта берет несколько миллионов рублей. Так что в Артемовском районе швейцарских дорог не будет еще долго.

В. ТРОШИН,  
Артемовский.

## А вы слышали?

## ПАМЯТИ ПУТЧА

ЕКАТЕРИНБУРГ. Пикет, августовский к годовщине августовских событий 1991 года, намечены выставить на площади 1905 года с 18 по 21 августа коммунисты Екатеринбург.

Как заявил первый секретарь областного комитета РКРП Валерий Сараярев, цель пикетирования — разъяснение населению сути происходящих сейчас событий и продолжения — сейчас актуальны. Будут выставлены лозунги «Вся власть Советам!», «С минимальной пенсией — Ельцину на реальную пенсию» — Ельцину на реальную пенсию. 19 августа пикет выступит против проведения военных российско-американских учений на Токмокском полигоне, что является нарушением «Русский редут». Городская администрация уведомила о намечаемом пикетировании.

## ПОВТОРНЫЕ ВЫБОРЫ

ЕКАТЕРИНБУРГ. Повторные выборы депутатов Екатеринбургского собрания представителей назначены на 16 октября 1994 года. Как сообщила пресс-служба мэрии, дублировать придется по семи избирательным округам: в 5 избирательном округе Железнодорожного района, 8 и 9 — Кировского, 5 — Ленинского, 17 — Орджоникидзевского, 20 и 21 округах Чкаловского района. Финансировать проведение повторных выборов будет за счет средств городского и областного бюджетов в пределах сметы расходов.

В населенных пунктах Шабры и Горный Шит в это же время пройдут сходы граждан — собрания представителей — для того, чтобы избрать глав местного самоуправления, которые будут называться старостами.

## ЭПИДЕМИЯМ — ЗАСЛОН

ЕКАТЕРИНБУРГ. Положение о чрезвычайной противэпидемиологической комиссии утверждено губернатором области, сообщила пресс-служба областной администрации.

Комиссия предоставлено право принимать решения по координации деятельности комитетов, управлений, департаментов, ведомств, администраций городов и районов, общественных организаций, предприятий, учреждений независимо от форм собственности, направленных на ликвидацию эпидемий, а также мероприятий по их предупреждению.

## БЕЗВОЗМЕЗДНО

ЕКАТЕРИНБУРГ. Медицинскую технику и оборудование на десятки миллионов рублей для областного госпиталя инвалидов Великой Отечественной войны и городской детской больницы номер 11 готов безвозмездно поставить Массачусетский гуманитарный фонд (Бостон, США).

Над оформлением заявок. Расход по транспортировке — около десяти процентов стоимости груза — берет на себя администрация Верх-Исетского района.

## РАЙКОМ ПРИВАТИЗИРОВАН

ВЕРХОТУРЬЕ. За 600 миллионов рублей приобретено бывшее здание райкома партии верховотурское казначейство.

Главное здание города, выходящее фасадом на центральную площадь, в котором, кроме казначейства, сейчас также размещаются сбербанк, детская поликлиника, прокуратура, суд, отделение пенсионного фонда, стало собственностью самой состоятельной из этих структур. Половина названной суммы внесена сразу. Остальные деньги будут заплачены в ближайшее время. Вырученные средства администрация района решила направить на улучшение медицинского обслуживания.

## В ЖИЛЬЕ НЕ НУЖДАЮТСЯ?

СУХОЙ ЛОГ. Заметно убавились темпы приватизации в Сухом Логе.

Если в первый год все продавалось с молотка, то сейчас комитету по управлению имуществом случается проводить и повторные аукционы. Спрос на приватизируемые объекты упал. От приватизации муниципальной собственности предполагается в первом полугодии получить 27 миллионов рублей. А в городскую казну поступил только 1800 тысяч рублей, вырученный от продажи небольшого магазина. Бюджет города недополучил 75 миллионов рублей из запланированных доходов за первое полугодие, в том числе и от приватизации муниципальной собственности.

## ПОБРАТАЛИСЬ

НИЖНИЙ ТАГИЛ. Договор о дружбе и сотрудничестве заключен между Крыным Рогом и Нижним Тагилом. Документ предусматривает регулярный обмен опытом работы, изучение всего

нового и прогрессивного как в области общественного и культурного развития, так и управления городским хозяйством. В составе украинской делегации, подписавшей договор, находилась съемочная группа муниципального телевидения Крыного Рого. За четыре дня пребывания на Урале журналисты собрали обширный материал для создания 40-минутного документального телевизионного фильма об историческом прошлом и настоящем, о фронтовых и трудовых буднях Нижнего Тагила. Ответный визит побратимам тагильчане нанесут в октябре нынешнего года, когда будет отмечаться 50-летие освобождения Украины от немецко-фашистского нашествия. В эти дни кривокожеские кинематографисты и вручат уральской делегации копию отснятого фильма для показа тагильским телезрителям.

## ПОМОЩЬ БУДЕТ КСТАТИ

АЛАПАЕВСК. Восточку пограничникам, несущим нелегкую службу на грузинской земле — в Ахалцихе, имеют возможность передать их роллине и близкие из Алапаевского района. Свердловский комитет родителей военнослужащих Российской Федерации в 20-х числах августа отправляет в Закавказье делегацию с гуманитарным грузом. В ее состав включен представитель Алапаевского района Владимир Дружинин. Сейчас идет подготовка к поездке. Но, поскольку возможности комитета невелики, им пригодилась бы помощь предприятий и организаций, особенно в приобретении медикаментов.

## С ДУМОЙ — О СЕЛЕ

ЕКАТЕРИНБУРГ. «Будущий урожай уже заложен, а брать кредиты в банках ни одно хозяйство области не в состоянии», — заявили в встрече с Эдуардом Росселем представители агропромышленного комплекса.

Как сообщила пресс-служба председателя Свердловской областной Думы, в ходе встречи рассматривались насущные проблемы села. Они связаны с уборкой урожая и выплатой заработной платы тем, кто трудится на земле. Долг областной администрации селянам составил почти 12 миллиардов рублей. Особое внимание на встрече уделялось разработке областного закона о сельхозкооперации. По мнению аграриев, в этом нормативном документе необходимо предусмотреть создание межхозяйственных ко-

оперативных структур, механизма эффективных дотаций, системы налоговых льгот. Расчеты показывают, что до конца года АПК области должен получить 112 миллиардов рублей в качестве дотации из областного бюджета. Эдуард Россель пообещал, что при рассмотрении закона о бюджете области на второе полугодие 1994 года финансовые расчеты руководителей АПК будут учтены, а комитету по аграрной политике областной Думы поручено ускорить работу над проектом закона о сельхозкооперации.

## УБЕРЕМ ЛИ КАРТОФЕЛЬ?

ПРИГОРОДНЫЙ РАЙОН. К уборке раннего картофеля приступили в товариществе «Победа» Пригородного района.

Торопятся с сбором «второго хлеба» и другие хозяйства. Урожай ожидается завеской — клубни начинают гнить от повышенной влажности и болезней. Часть урожая была продана городским предприятиям еще весной на корню. Посадки картофеля в районе по сравнению с площадями, занятыми этой культурой десять лет назад, сократились в пять раз. В то же время Лайский союз намерен в будущем году отказаться от выращивания этой культуры — очень трудно уберечь от воров. На полях хозяйства уже с начала августа орудуют непрошенные помощники из Горноуральска, Лая и Нижнего Тагила. Руководство совхоза считает, что при таких темпах стихийной уборки к началу официальной уборки уже будет нечего.

## ДОТАЦИИ ШКОЛЬНИКАМ

ЕКАТЕРИНБУРГ. Выделить по 500 рублей в день в качестве дотации на питание каждого учащегося начальных классов общеобразовательных школ в первой учебной четверти решила администрация Екатеринбург.

Такую же дотацию получат ученики 5—11 классов из многодетных, малообеспеченных семей, воспитывающихся под опекой. Как сообщила пресс-служба мэрии, дотационные средства будут выделены из городского и районных бюджетов. Кроме того, управление образования Екатеринбург поручено обязать руководителей школ организовать сбор средств с родителей для обеспечения детей горячим питанием.

## ЕВРОПЕЙСКО-АЗИАТСКИЕ НОВОСТИ.

## СЕГОДНЯ В НОМЕРЕ:

- Глаз среди нас
- День рождения жены — раз в году
- Комиссия на пути эпидемий
- Газовый пистолет качканарского образца

## Подписка - 95

## Предприятие «Маргарита»

предлагает Вам оформить коллективную подписку на газету «На смену!» по ценам значительно ниже, чем в отделениях связи. Газеты Вам будут доставляться на предприятие либо коллективам жильцов по домашнему адресу организатора подписки.

Также можно приходить самим в Дом печати (Тургенева, 13) и получать газеты на свой коллектив подписчиков, что обойдется Вам намного дешевле.

Вниманию организаторов подписки! Если Вы собрали и подписали у нас не менее 40 экземпляров газет, 41-й номер для Вас будет бесплатным.

Обращайтесь по адресу: Тургенева, 13 (Дом печати), цокольный этаж, комната 6а, с 10 до 14 час. Тел.: 56-90-72.

## ГАЗЕТА К ЗАВТРАКУ!

Удобно, необходимо, выгодно.

• Редакция газеты «На смену!» и товарищество «Новое поколение» начинают подписку на первое полугодие 1995 года.

• Исключительно для жителей микрорайона ЖБИ появилась возможность уже сегодня выпустить местные газеты на 1-ое полугодие 1995 г.

• Мы предлагаем вам подписаться на газету «На смену!» всего за 12000 рублей. Возможна также подписка и на многие другие издания.

• Для людей старше 80-ти лет и для инвалидов действует система скидок.

• Адрес пункта подписки: ул. Высоцкого, 22 (ДК МЖК), 1-й этаж.

Телефон для справок: 47-25-49.

## СТРОИМ ПОМАЛЕНЬКУ

В этом году в Екатеринбурге было запланировано несколько пусковых объектов, связанных с переработкой продукции. На фабрике «Альона» до 1 сентября должна быть налажена и запущена линия по изготовлению ликерных напитков. Население будет обеспечено различными видами отечественных ликеров. Второй пусковой объект располагается на фабрике «Конфи». Готовится к сдаче подобный корпус, который должен использоваться под хранение и переработку какао-бобов. Планировалась также установка в нем линии детского питания по изготовлению шоколадных изделий. Хотели сделать совместное с американцами предприятие, но акционерам условия контракта показались «кабальными», и вопрос пока «завис» — ищут новую идею, технологию.

На мельзаводе в четвертом квартале должны быть запущены в действие новые мощности, работающие по современной технологии. В конце этого года — начале следующего екатеринбургцы и жители области получат муку тонкого помола. Появится в продаже и хлеб «высокого качества» из этой самой муки.

К сожалению, законсервировано строительство новых теплиц в поселке Горный Шит. Все там сейчас в бросовом, запущенном состоянии. Требуются миллиарды для завершения работ. Этих денег у совхоза нет. У управления сельского хозяйства области тоже нет. Есть угроза продажи теплиц «с молотка» богатому инвестору. Между прочим, с вводом новых теплиц поселок получал бы новый газопровод, в котором сейчас сильно нуждается.

Л. АРКАДЬЕВА.

## Вооружаемся? ДИТЯ ТРЕХ НЯНЕК

Один из цехов качканарской «Форминты» готов к выпуску перспективной и актуальной новинки — газового пистолета РГ-01.

Это оружие самообороны можно применять на расстоянии не ближе трех метров, иначе возможно серьезное поражение человеческих органов. Заряжается барабан нового револьвера будет восемью патронами калибра 5,6 мм ижевского производства.

В изготовлении новинки, кроме Качканара и Ижевска, задействован и металлофурнитурный завод Полевского. Массовый выпуск револьверов планируется наладить уже к концу августа.

Е. МИХАЙЛОВА,  
Качканар.

## Искусство коммерции НА ВЫВЕСКАХ — ЛЮБИМЫХ ИМЕНА

Привлечь в магазин потенциальных покупателей можно, оказавшись, не только изобилием товаров и доступными ценами. Ирбитские коммерсанты зовут честной народ... вывеской. В городе полным полно торговых точек с названиями типа «Анастасия», «Надежда», «Наташа», «Ирина», «Аннушка», «Галина». Почти весь спектр знакомых женских имен использовали коммерсанты. А ведь если у лю-

Ирбит.

КЛУБ МОЛОДОЙ СЕМЬИ

ВЯБИНУШКА



В жизни всегда найдется место... празднику!

И вы вспомнили об этом, к счастью, не утром, а еще несколько дней назад!

денги? (А именно столько стоит сейчас стрижка, укладка в парикмахерской).

магазин предложит вам богатейший выбор. Но — боже вас унаси, купив туалетную воду в красивой коробочке

камнями — найти можно все... А новинка сезона — кофточка из льна, жилеты, юбки со вставками «под мешковину»

Культ здорового образа жизни, красивого тела, возникший на американском континенте, постепенно завоевывает Европу и, дай Бог, покрит и Россию.

Клуб Мастеров

ШЕЙПИНГ — КРАСОТА И ЭНЕРГИЯ!

В зале — высокие потолки, уютный свет, мягкое ковровое покрытие и другие элементы дизайна, звучит самая современная музыка.

Опытные тренеры Е. Витюшкина, О. Соловейкина, другие специалисты деликатно подскажут вам, как исправить фигуру, осанку.

Можно дочку, сына привести сюда с собой — есть и детские книги, и телевизор, да и сам ребенок с удовольствием посмотрит на тренажеры, послушает приятную музыку.

У ЖЕНЫ — ДЕНЬ РОЖДЕНИЯ



т. р. (в зависимости от материала). Приличная сумка — 30—60 т. р.

Ну, а самое ценное — подарите своей любимой в этот день настроение! Будьте к ней невозможны другим, не как в будни!

Так бывает довольно часто. Мать концентрирует на малыше всю свою любовь, нежность и внимание.

КАК УДЕРЖАТЬ ЛЮБОВЬ, КОГДА ПОЯВЛЯЮТСЯ ПЕЛЕНКИ?

Чем бывает довольно часто. Мать концентрирует на малыше всю свою любовь, нежность и внимание.

Любите друг друга так же часто, как и раньше. Во всяком случае, не ограничивайте резко сексуальных контактов.

Делайте друг другу как можно приятные сюрпризы, не связанные с ребенком.

«Треугольника» острые грани

Всю жизнь я приваляла решать свои проблемы сама или вместе с мужем, ни в какие газеты не писала...

она так готова услужить, и на работе, мол, нужен хоть один такой преданный человек...

пожалела ее, кочевую, и сдержанно рассказала, как и к кому ушла мой дед...

А В ДРУГ ЛЮБИМОГО «СГЛАЗИЛИ»?



он к вам через два дня... Поклонилась, поблагодарила за хлеб и шишки.

Люди растеряны, подавлены, чем и пользуются дорозничные «матри». Так было в середине века, в начале этого века

другие гонятся за количеством женщин из-за глубокой, но тщательно скрываемой неуверенности в себе.

И Я УПУСТИЛ ЕЕ... — Где? Какая любовь? — Любовь — это русские придумали, чтоб не плакать...

«Без меня меня сосватали...»! Фото Г. КУДРИНА.

Условия приема денежных вкладов частных лиц банками Екатеринбурга (данные на 17.08.94)

Table with columns: Банк, Вид вклада, сумма вклада, срок вклада (мес.), годовые %, условия начисления % по вкладу. Lists various banks like 'Сбербанк', 'Уралсиббанк', 'Туркомбанк' and their deposit terms.

ТОО «РИФ»

Реализует со склада в г. Екатеринбурге

х/б и льняные ткани:

ситец, бязь, фланель, диагональ и т.д. Постельные комплекты, полотенца, спецодежду. Тел. 32-99-70, 37-34-60.

ЗАВОДСКОЙ КОММЕРЧЕСКИЙ БАНК

БАЛАНС ЗА 1993 ГОД (тыс. руб.) НА 1.01.1994 г.

АКТИВ

- Средства на корреспондентских счетах и в кассе 935571
Предоставленные кредиты 74296767
Средства на резервном счете ЦБ 1316525
Основные средства и нематериальные активы 51412
Отвлеченные средства 4667590
Прочие активы 6917279

ПАССИВ

- Уставный фонд 1328213
Резервный и другие фонды банка 902896
Счета банков-корреспондентов 2556597
Средства на расчетных счетах предприятий и организаций разных форм собственности 10310828
Вклады и депозиты юридических и физических лиц 2578029
Кредиты полученные 15526316
Прочие пассивы 2314675
Балансовая прибыль 4667590

ИТОГО 40185144 ИТОГО 40185144

"Взросления в познание приносит наибольшую прибыль" Бенджамин Франклин

Бизнес-академия при Государственном Техническом Университете открывает двери для абитуриентов по специальности "Мировая экономика".

Справки по телефону: 51-47-23.

по адресу: ул. Московская, 29, к. 112

КОМПАНИЯ ЭСТЕР

Рекламно-информационная группа Sindy и газета "На смену"...

Фирма "Спиндлит А"



56 17 73

По-настоящему сильная реклама!

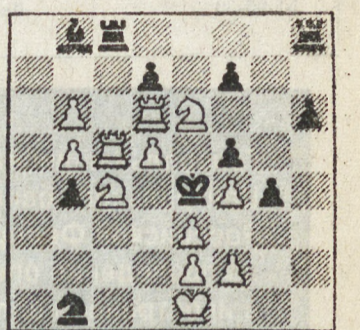
ШАХМАТНЫЙ КЛУБ

Отдел ведет П.Степанов

БРАК ПОНЕВОЛЕ?

И снова об итогах нашего 33-го областного конкурса составления шахматных задач и этюдов. Многоходовые задачи рассматривал Петр Степанов (Екатеринбург). Всего по этому разделу поступило 24 задачи от 14 авторов.

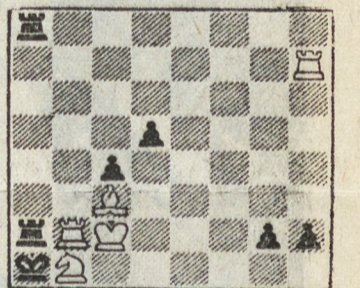
Н 52. В.РЫЧКОВ (Верхний Тагил), В.УДАРЦЕВ (Сургут) Приз



Мат в 4 хода

1. Kd1! Угроза 2. Krc3. Krc1 4. Kd2X. 1...Cc7! 2. Kd2! K:d2 3. Lc4! K:c4 4. Kc5X; 1...Lc7! 2. Kc5! hg 3. Lc6! fe 4. Kd6X. «В ответ на перекрытие Гримшоу следующие по две освобожденные жертвы белых фигур. Четкая и сложная работа! (отзыв судьи раздела). 1 Kc3 2. Krc2!

Н 53. А.ИВУНИН (Рек) Специальный приз



Мат в 6 ходов

1. Lhb7! g1Ф 2. L:a2 Kр:a2 3. Lb2 Kр:a 4. Lb8 5. L:a8 Фa7 6. L:a7X (угроза). 1...L2a3 (a4, a5, a6) 2. L2b3 (b4, b5, b6) Kр:a2 3. L:l L:l 4. Lb2 Kр:a 5. Lb3 (b4, b5, b6) Kр:a2 6. L:a3 (a4, a5, a6)X.

«Экономично выражена тема преследования — на ходы черной фигуры след за ней по смежной линии двигается и становится рядом одиночная белая фигура. Удачная разработка идеи в форме меретиды Первого ход белых, улы, вид издалека». О других задачах конкурса вы узнаете позднее.

С. МАТЮХИН

НА ПЕРЕКРЕСТКЕ ЦИВИЛИЗАЦИЙ



Чартер на Кипр важен не сам по себе. Возможность полноценно отдохнуть — далеко не единственное достоинство этого острова в океане. Не менее существенно, что Кипр — своеобразные ворота в большой мир.

Лимассол. Билет в прошлое можно заказать прямо в кипрской гостинице. Там есть менеджер, который отвечает за этот вид обслуживания. Стоимость круиза сравнительно невелика: 240 долларов в четырехместной каюте комфортабельного пассажирского теплохода, 360 — в двухместной. До порта Лимассол вас доставит автобус, эта услуга входит в указанный тариф.

Итого три юрчи, два для — и полная голова воспоминаний на всю жизнь. И не только ваша собственная голова: ваши дети будут помнить это еще долгие годы благодаря разнице в возрасте и в остроте восприятия. К тому же весь этот насыщенный впечатлениями эпизод вашей жизни вы можете записать на видеокамеру. Занять весь этот «бермудский треугольник», в котором так близко сошлись три древнейших, полных культуры — древнегреческая, древнееврейская и древнеегипетская.

«АТАЛАНТЕ» — не единственный белый теплоход, который плывет из Лимассола в закорские страны. Просто мы решили отвлечь в понедельник, а по понедельникам «ездой в неизвестное» занимался «Аталанте». Вообще-то «Аталанте» сам по себе — целый мир, который состоит из пяти основных папуб: «Посейдона», «Пегаса», «Гермесеса», «Аполлона» и «Эпоса». То есть это

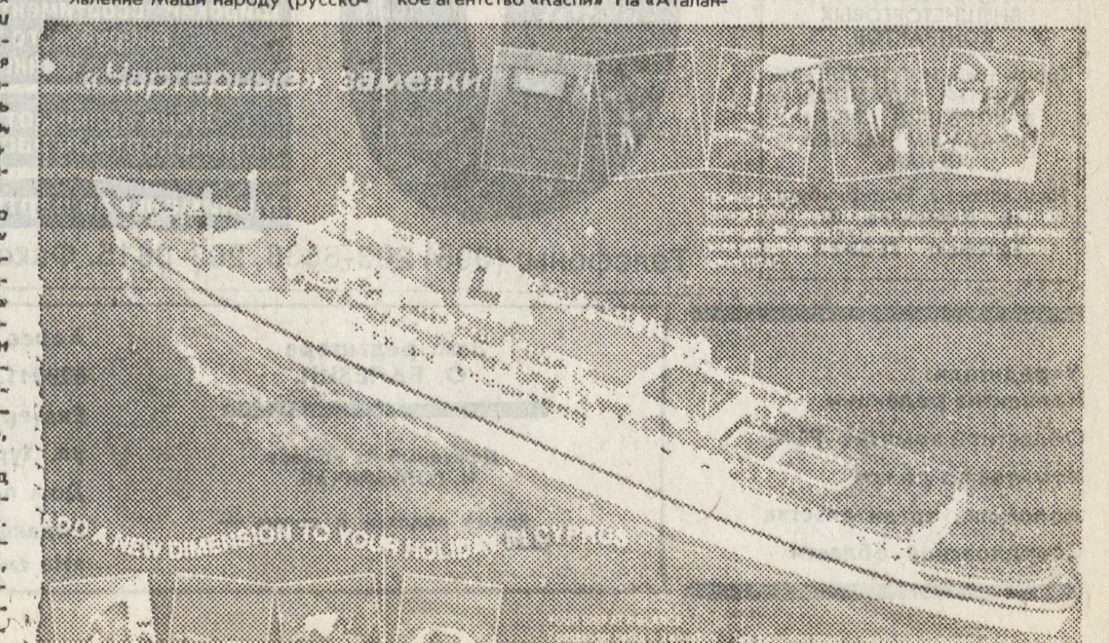
такой многоэтажный дом с кормовой. Плавающий дом. Невесомые. По комфорту он, правда, превосходит дома на российской суше — с водой перебоев нет. Чисто, светло, тепло. Ванна, туалет, душ. Два рулона туалетной бумаги! А главное — иллюминатор, в который днем и ночью, при солнце и при луне бьет море. Море все отменное — от лазурного до совсем черного, мрачного, тонущего в бескрайней, бездонной темноте ночи.

Капитан и офицеры — греки, обслуга за столами — египтяне и филиппинцы, кадры прибирают флажки и румьны, фотографировать шведы. Есть еще «шведский стол». Два раза в день, утром и вечером (потому что днем — на автобусе по стране, с сумкой пайком, из бутербродов и сока) совершается большая круговая, большая жертва приносится на алтарь богу плодородия. Описать меню просто физически трудно, не говоря уж о психическом трагедии. Салаты, сервировка, сыры, цыплята, желе, пирожные, соки, фрукты, виноград. В общем — как на презентации у нас, только всего гораздо больше, вкуснее и свежее. Поэтому усваивается легко, но, как говорится, выше головы не прыгнешь. Да и перед официантами невольно. И так у наших людей обнаруживался при сравнении самый здоровый аппетит. На соседней смотрит — у них в тарелке всего по чуть-чуть. Наш человек, он, как перед космическим полетом, основательно себя готовит к предстоящим испытаниям. И это правильно: море есть море. Чтотнибудь случится — никогда не простить себе, что лишь организм последнего, выстраданного удовольствия.

«Чартерные» заметки. Явление Маши народу (русско-му) было для народа большой неожиданностью. Мы уже привыкли опираться на природную смекалку, исторический опыт и скудное знание английского с целью последующей ориентировки в языковой среде. И вдруг — такая роскошь! Горячая и холодная вода! Два рулона... а уже тогда... «Шведский стол» (Пут, слава Богу, мы и без перевода разобрались). И в довершение всего этого кайфа — Маши, говорящая на нашем родном языке. Подарок! Вообще-то Маши, Печуринной по мужу, около 30 лет. Она выпускница УПИ. С 1991 года — в Израиле. Работала мастерицей в тель-авивском госпитале для миллионеров, в общине с которыми и вышла замуж. Английский она знала почти с детства. В значительной мере благодаря знанию языков успела в израильское туристическое агентство «Каспа» на «Аталанте» в качестве переводчицы уже два месяца. Рабочий день на корабле начинается в 5 утра, поэтому у Маши уставшие и немного нечастые глаза. А может быть, не столько поэтому, но и потому, что в Екатеринбург остались ее родители, ребенок, и оттого ее жизнь в маленьком израильском городке Кармиев отчасти лишена смысла. И даже ветер странствий и морская качка не в силах разогнать ее неистощимую меланхолию. Хотя кипрский чартер, возможно, как раз и подарит ей радость встреч с близкими людьми, у которых, как и у всех в России, перспектива на Шереметьево. И не только ей — Кипр, Лимассол, «Аталанте» — могли бы быть «домашним» (в хорошем смысле) для многих несоединенных еврейских семей. Но это уже отдельный разговор.

Кстати, наших на корабле было много. Я даже не ожидал, что там много наших окажется на корабле. Я думал, это будет лишь маленький уральский партизанский отряд из 20 человек в логове врага. Но потом пригляделся — вот пузатые ребята из Киева, гуливеры такие круговоротные (только головы вырастают до таких нечеловеческих размеров). А вот, смотри, москвичи — по-английски попочут вдохнуть некогда, без пауз, под «ихних» кость, а мимика и жестикация — наши. Как на рентгене. «Спрашиваю, откуда — точно, переехал на русский. Нехота, правда, признают российские гражданство. Уральские и питерские ребята — самые, пожалуй, интеллигентные люди были из этого десанта «новых русских», которых в общей сложности на «Аталанте» было 150! Сравните: 265 англоязычных пассажиров, 123 немца, 13 датчан, остальных — и того меньше, а из нашей нищей страны... Это же не страна, а фея как-то! Это бесспорная, непоколебимая нация! Поэтому было бы, конечно, странно, если бы на корабле наряду с английскими и немецкими переводчиками, транслитеровавшими на папувы и в кадры указания администрации, не было бы русского переводчика. И он появился. И голос его пропал, как балзам на русское сердце, истомленное (москвичи не в счет) иностранной тарарабашкой. Скажу больше: переводчик, как и Президент, оказался из наших мест. Точнее говоря, переводчицей оказалась Маши из Екатеринбург.

ПРОСТО МАРИЯ. Явление Маши народу (русско-му) было для народа большой неожиданностью. Мы уже привыкли опираться на природную смекалку, исторический опыт и скудное знание английского с целью последующей ориентировки в языковой среде. И вдруг — такая роскошь! Горячая и холодная вода! Два рулона... а уже тогда... «Шведский стол» (Пут, слава Богу, мы и без перевода разобрались). И в довершение всего этого кайфа — Маши, говорящая на нашем родном языке. Подарок! Вообще-то Маши, Печуринной по мужу, около 30 лет. Она выпускница УПИ. С 1991 года — в Израиле. Работала мастерицей в тель-авивском госпитале для миллионеров, в общине с которыми и вышла замуж. Английский она знала почти с детства. В значительной мере благодаря знанию языков успела в израильское туристическое агентство «Каспа» на «Аталанте» в качестве переводчицы уже два месяца. Рабочий день на корабле начинается в 5 утра, поэтому у Маши уставшие и немного нечастые глаза. А может быть, не столько поэтому, но и потому, что в Екатеринбург остались ее родители, ребенок, и оттого ее жизнь в маленьком израильском городке Кармиев отчасти лишена смысла. И даже ветер странствий и морская качка не в силах разогнать ее неистощимую меланхолию. Хотя кипрский чартер, возможно, как раз и подарит ей радость встреч с близкими людьми, у которых, как и у всех в России, перспектива на Шереметьево. И не только ей — Кипр, Лимассол, «Аталанте» — могли бы быть «домашним» (в хорошем смысле) для многих несоединенных еврейских семей. Но это уже отдельный разговор.



Валюта

Добрый день, господа валютодержатели. Курс доллара продолжает стремительно расти. Вчера он снова подскочил на 12 рублевых пунктов и составил 2129 руб./долл., предварительное предложение—158,15 млн. долл., спрос—174,95 млн. долл. Дилеры ЦБ РФ в ходе торгов продали 14 млн. долл.

Курс долларки после долгого роста приостановился на отметке 1369 руб./ДМ, предварительное предложение—6,57 млн. ДМ, спрос—2,23 млн. ДМ, в торгах приняли участие 23 банка.

Курсы ЦБ РФ: доллар—2117 руб., долларки —1359,67 руб.

Торги на Уральской региональной валютной бирже закончились следующими результатами: доллар—2127 руб., долларки—1369 руб.

В Екатеринбурге на рынке наличной валюты с утра доллар по максимальной цене покупали в Фининст-банке, Аэрофлот-банке—2140

руб./долл. по минимальной цене продавали в Уралком-банке—2155 руб./долл. Долларки по максимальной цене покупали в Аэрофлот-банке—1375 руб./ДМ, по минимальной цене продавали в Лада-банке, Базис-банке, Капитал-банке, Средурал-банке, УралКИБ-банке —1370 руб./ДМ.

В. ФАЙЗАХМАНОВА.

56-91-22, 56-91-23 — справочное курсов валют с 9 до 18 часов

ЕКАТЕРИНБУРГ, 17.08.94 г. (по состоянию на 17 часов)

Банки Телефоны для справок	Адреса обменных пунктов	Время работы	Котировки			
			доллара, руб./долл. покупки	руб./долл. продажа	нем. марка, руб./ДМ покупки	руб./ДМ продажа
УРАЛЬСКИЙ БАНК РЕКОНСТРУКЦИИ И РАЗВИТИЯ 26-85-80 23-00-66 51-91-72 22-63-26 (25) 23-20-24 (250) 3-45-25	Куйбышева, 95	9—16 круглосуточно	2117	2180	1365	1380
	Аэропорт «Кольцово» (зал ожидания 2-й этаж) 8 Марта, 20 («Урал-Пекин») Ясная, 38 (Аэрофлот) Чайковского, 75 Нижний Тагил, Тимирязева, 25 Полеской, Ялуяна, 16 Серов, Заславского, 35	9—17 перерыв 13—14 сб., вс. — выходные				
КУБАНЬ-БАНК 53-33-66 51-95-30	К. Либкнехта, 48 (ПЮЗ, служебный вход) Ленина, 39 (Главпочтамт)	10—17 (пн. — сб.) 10—16 (вс.) 10—17 ежедн.	2150	2180		

18 АВГУСТА

Министр финансов России С. Ю. Витте предпринял 100 лет назад путешествие на Крайний Север для решения вопроса о порте на севере Кольского полуострова. Из Архангельска он отправился на пароходе «Ломосов» к Соловецким островам, откуда через Белое море достиг Мурманского побережья, где посетил бухту Тениберга, порт Владивосток, Екатеринбургскую гавань и город Колу.

В этот день 90 лет назад государь император всемирноизвестнейший соизволил пожаловать орден Святого Георгия 3-й степени командиру третьего Сибирского армейского корпуса, генерал-адъютанту Стесселю за мужество и храбрость, проявленную при защите Порт-Артура.

Государь император в

ДАВНЫМ-ДАВНО...

Этот день 80 лет назад высочайше повелено именовать в честь города Санкт-Петербурга Петроградом.

Уральское ОДВФ (Общество друзей Воздушного флота) разработало 70 лет назад проект особого наградного знака для своих членов, активно работавших в обществе. Знаком изображал Икар, поднимающийся на крыльях к небу в лучах восходящего солнца.

Президиум Свердловского облпрофсовета запретил 63 лет назад устройство субботников в выходные дни. Устанавливалось строгое наблюдение за сверхурочными, которые часто проводились под видом субботников.

Сегодня исполняется 50 лет со дня смерти выдающегося деятеля немецкого и международного рабочего движения Эрнста Тельмана (1886—1944), который был аверски замучен в концлагере «Бухенвальд».

40 лет назад колхозы Нижнесергинского района посетил известная уральская певица Е. Ключникова. Она встретила со знатной сиварной колхоза «Искра» О. Поначовой и вместе с членами местной агитбригады сложила песню о знатной колхознице.

В известном чехословацком курортном городе Карловы Вары 80 лет назад открылся традиционный, 14-й

Международный кинофестиваль, в котором приняли участие кинематографы из 22 стран. Советский Союз был представлен фильмами «Гамлет» (реж. Г. Козинцев) и «Живые и мертвые» (реж. А. Столпер).

В свердловском Доме политпросвещения 20 лет назад состоялась научно-практическая конференция «Ленин, партия, молодежь», которую проводил обком комсомола. С докладом «50 лет с именем Ленина» выступил первый секретарь обкома ВЛКСМ В. Андрианов.

10 лет назад свердловский магазин «Книжный мир» изменил адрес. В новом здании по улице Антона Валека он снова гостеприимно открыл двери для покупателей.

В. ГЛАЗМАН, историк.

ВНИМАНИЮ РУКОВОДИТЕЛЕЙ ПРЕДПРИЯТИЙ!

Уже сегодня благодаря негосударственному пенсионному фонду «МЕНАТЕП» руководитель, помимо зарплаты, может предложить своим сотрудникам пенсию — дополнительно к той, что выплачивается государством.

ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ПЕНСИЯ ВЫПЛАЧИВАЕТСЯ ПОЖИЗНЕННО

Вложения в пенсионный фонд «МЕНАТЕП» инвестируются в высокодоходные долгосрочные проекты. В фонде предусмотрено полное распределение дохода от инвестиционных программ по пенсионным счетам, что существенно ПОВЫШАЕТ РАЗМЕР ПЕНСИИ. Таким образом Вы решите вопрос утечки кадров, у Вас появится серьезный аргумент для решения трудных споров, Вы укрепите авторитет труда и собственный авторитет.

Негосударственный пенсионный фонд «МЕНАТЕП» учрежден банком «МЕНАТЕП» в декабре 1993 года на основании Указа Президента России № 1077.

ГАРАНТОМ ПЕНСИОННОГО ФОНДА «МЕНАТЕП» ЯВЛЯЕТСЯ БАНК С АКТИВАМИ БОЛЕЕ 1 ТРИЛЛИОНА РУБЛЕЙ.

Телефон в Москве: (095) 235-9003.

НЕГОСУДАРСТВЕННЫЙ ПЕНСИОННЫЙ ФОНД «МЕНАТЕП»



- Если Вы собираетесь в поездку за границу.
- Если через месяц или более Вам потребуется валюта.
- Если Вы желаете обменять рубли на доллары по курсу Московской Межбанковской Валютной Биржи.

ИСПОЛЬЗУЙТЕ МЕХАНИЗМ ВКЛАДА «КОНВЕРСИОННЫЙ»

Вы приносите в рублях любую сумму (но не менее суммы, эквивалентной 10 долларам США). Банк конвертирует рубли в доллары по курсу ММВБ и открывает вклад на месяц. Через месяц Вы забираете Ваши доллары и «набежавшие» проценты, (при желании вклада пролонгируется и пополняется в любое время).

НАДЕЖНО, ВЫГОДНО, УДОБНО!



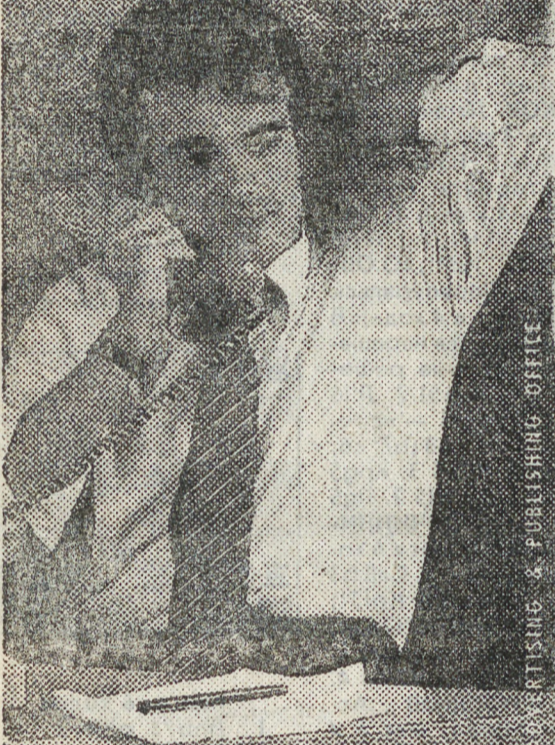
Адрес: Декабристов, 14. Телефон: 24-46-43.



СЕГОДНЯ

- КОСМОС (51-55-78) Придурки в Беверли-Хиллз
- СОВКИНО (51-06-21) Золотое ушеле
- САЛЮТ (51-47-44) Полицейская собака. Поселений герой. Бетховен-2
- МИР (22-36-56) Кикбоксер (Кровавая месь). Молодая леди Чаттерлей-2
- ЗАРЯ (34-76-33) Жертва во имя любви. Хозяйка диска.

Генеральная лицензия Центрального банка Российской Федерации на проведение операций в иностранной валюте



ВЫСОКАЯ СКОРОСТЬ ВАЛЮТНЫХ ОПЕРАЦИЙ

УРАЛЬСКИЙ БАНК РЕКОНСТРУКЦИИ И РАЗВИТИЯ

- ОТКРЫТИЕ И ВЕДЕНИЕ СЧЕТОВ В ИНОСТРАННОЙ ВАЛЮТЕ
- СРОЧНЫЕ ПЕРЕВОДЫ ВАЛЮТНЫХ СРЕДСТВ
- КРЕДИТОВАНИЕ В ИНОСТРАННОЙ ВАЛЮТЕ
- ПОКУПКА И ПРОДАЖА ВАЛЮТЫ НА МОСКОВСКОЙ МЕЖБАНКОВСКОЙ И УРАЛЬСКОЙ ВАЛЮТНЫХ БИРЖАХ
- КОНВЕРТАЦИЯ ОДНОЙ ИНОСТРАННОЙ ВАЛЮТЫ В ДРУГУЮ
- ТРАСТОВЫЕ ОПЕРАЦИИ В ИНОСТРАННЫХ ВАЛЮТАХ В СУММЕ, ЭКВИВАЛЕНТНОЙ НЕ МЕНЕЕ, ЧЕМ \$100.000
- ЗАЛОГОВЫЕ И ДРУГИЕ ОПЕРАЦИИ С ДРАГОЦЕННЫМИ МЕТАЛЛАМИ
- ОПЕРАЦИИ С ДОРОЖНЫМИ ЧЕКАМИ
- ВЫДАЧА ПОРУЧИТЕЛЬСТВ И ГАРАНТИЙ КЛИЕНТАМ БАНКА
- ОБСЛУЖИВАНИЕ ПРЕДПРИЯТИЙ — ЭКСПОРТЕРОВ СТРАТЕГИЧЕСКИ ВАЖНЫХ СЫРЬЕВЫХ ТОВАРОВ

Только у нас: 3% годовых за остатки на валютных счетах

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЙ СЕРВИС КЛИЕНТАМ БАНКА:

- Прием заявок на куплю-продажу валюты по телефону
- Прием переводов в валюту в течение всего рабочего дня
- Предоставление ежедневной информации о котировке валют
- Бесплатные консультации

ДЕПАРТАМЕНТ ВАЛЮТНО-ФИНАНСОВЫХ ОПЕРАЦИЙ: Екатеринбург, ул. Чайковского, 75 телефоны: 22-25-17, 60-14-63

ЮРИДИЧЕСКАЯ ФИРМА «НОРД ГмБХ»

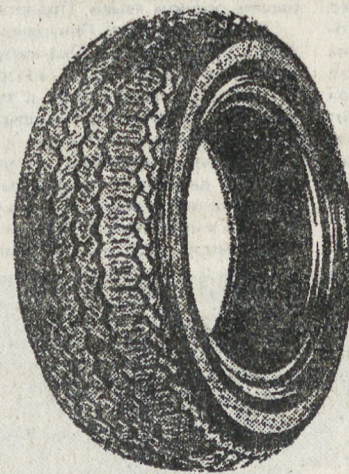
оказывает следующие юридические услуги:

- ЗАЩИТА ПРАВ СОБСТВЕННОСТИ
- ПРЕДСТАВЛЕНИЕ ИНТЕРЕСОВ В АРБИТРАЖНОМ, НАРОДНОМ СУДЕ
- ВЗЫСКАНИЕ УБЫТКОВ, МОРАЛЬНОГО УЩЕРБА
- ЗАЩИТА ПРАВ ПОТРЕБИТЕЛЕЙ
- КОНСУЛЬТАЦИИ ПО СОСТАВЛЕНИЮ ПРАВОВЫХ ДОКУМЕНТОВ, ВНЕШНЕТОРГОВЫХ КОНТРАКТОВ.

Кроме того, ИЗГОТОВЛЕНИЕ ПЕЧАТЕЙ, ШТАМПОВ В КОРОТКИЕ СРОКИ ПО САМЫМ НИЗКИМ ЦЕНАМ.

Наш адрес: г. Екатеринбург, ул. Кузнецкая, 82. Телефон: 55-33-61.

Торговая фирма «ШИНТОРГ»



Телефоны: (095) 203-6838, 203-6815. Факс: (095) 202-4404.

ПРЕДЛАГАЕТ ШИНЫ ПО ЗАВОДСКИМ ЦЕНАМ ПО «БЕЛОЦЕРКОВЩИНА» СЛЕДУЮЩИХ МАРК:

155/70 P13 БЛ-85	28 000 руб.
165/70 P13 БЛ-85	29 000 руб.
175/70 P13 БЛ-85	30 000 руб.
205/70 P14 ИД-220	73 000 руб.
260 - 508 P 20	130 000 руб.
280 - 508 P20	145 000 руб.
300 - 508 И-111АМ	170 000 руб.
320 - 508 P20ИД-304	180 000 руб.

Широкий ассортимент автошин Волжского, Бобруйского и Днепродзержинского шинных заводов под заказ.

Цена включает НДС, таможенные и транспортные расходы до г. Москва.

Минимальная партия - ОДИН ВАГОН

Зам. редактора О. БАЛЕЗИН.

Дежурный по номеру И. ГОЛУБНИЧАЯ.

Время подписи в печать — 20.00

Адрес редакции: 620215, Екатеринбург, ГСП-153 ул. Тургенева, 13. Дом печати, 12-й этаж. Редакция газеты «На смену!».

Наши телефоны: приемная 51-28-61 зам. редактора 58-92-47 ответ. секретарь 56-17-12

ОТДЕЛЫ РЕДАКЦИИ

- секретариат 56-37-28
- экономики 56-91-12
- репорт. группа 56-91-14
- культуры 56-17-71, 56-90-53

военно-спортивный 51-39-09

морали и права 58-92-41

писем 56-91-22

учащейся молодежи 56-91-12

рекламы и объявления 56-91-16

бухгалтерия 56-91-15

Газета выходит 5 раз в неделю кроме воскресенья и понедельника. Печать высокая. Объем 2 п. л. Тираж 19780 экз. Типография изд-ва «Уральский рабочий». 620219 Екатеринбург пр. Ленина 49.

Газета зарегистрирована в Министерстве печати России. Номер регистрационного удостоверения 1419

Заказ № 8291.

Тираж 19780.

Учредители: Коллектив редакции Областной комитет РСМ Комитет по делам молодежи правительства Свердловской области